



3D ROPE LIGHT FIGURE

(GB)

3D ROPE LIGHT FIGURE

Operation and safety notes

(SI)

3D-FIGURA IZ SVETLOBNE CEVI

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(SK)

3D SVETELNÁ FIGÚRKA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(HU)

3D FÉNYDEKORÁCIÓ

Kezelési és biztonsági utalások

(CZ)

SVĚTELNÁ DEKORACE

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

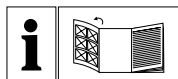
(DE)

(AT)

(CH)

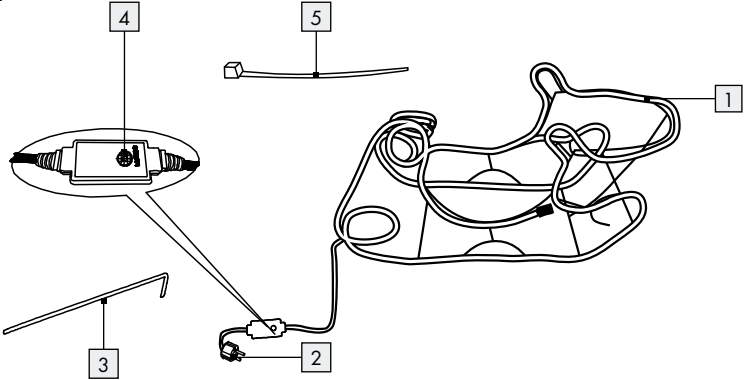
3D-LICHTERSCHLAUCHFIGUR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

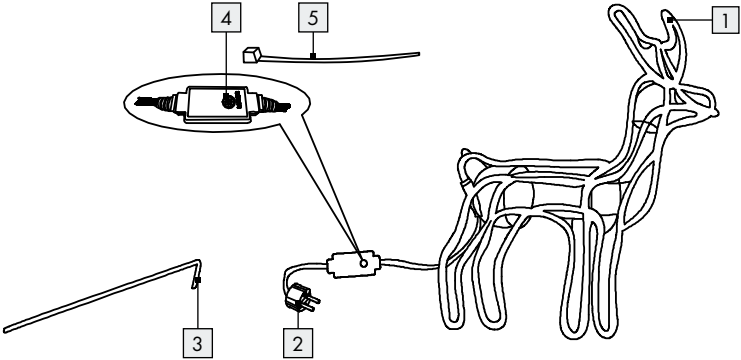


GB	Operation and safety notes	Page	5
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	11
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	17
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	24
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	30
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	36

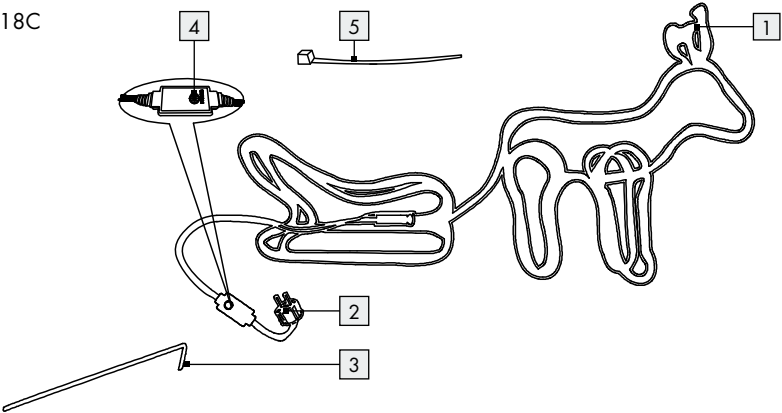
HG05418A



HG05418B



HG05418C



List of pictograms used..... Page 6

Introduction..... Page 6

 Intended use..... Page 6

 Delivery scope..... Page 6

 Description of parts..... Page 6

 Technical data..... Page 6

Safety instructions..... Page 7

Before use..... Page 9

Installation..... Page 9

Use..... Page 9

Timer function..... Page 9

Cleaning and care..... Page 9

Disposal..... Page 9

Warranty..... Page 10

 Warranty claim procedure..... Page 10

 Service..... Page 10

List of pictograms used			
	Direct current / voltage		Safety class II
	Alternating current / voltage		This icon indicates that the product is mains operated.
	For indoor and outdoor use		This icon indicates that the power cable is approx. 1.5 m
	Timer: 6 hours		Splashproof

3D rope light figure

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use



This product is suitable for indoors and outdoor use as decorative lighting. The product is only intended for use in private households, and not intended for commercial use.

● Delivery scope

- 1 3D rope light figure
- 4 Ground spikes
- 4 Cable ties
- 1 Operating instructions

● Description of parts

- 1 3D rope light figure
- 2 Mains plug
- 3 Ground spike
- 4 Timer button
- 5 Cable tie

● Technical data

Operating voltage: 230-240 V~, 50 Hz
 Protection class: II /

IP class: IP44 (splash water protected)

TÜV SÜD/GS certified.

LED: 3 V==, 0.06 W
 24 LED per meter

Rated power: HG05418A: 9 W
 HG05418B: 13.5 W
 HG05418C: 13.5 W

LED are not replaceable.



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!



WARNING!

DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction

concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (230-240 V~).
- Before connecting to the mains, always check the product for any damage.
- Never use the product if you find damage of any kind.
- The connecting cable cannot be repaired! If the cable is damaged, the product must be taken out of use and disposed of in the proper way.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The bulbs cannot be replaced.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.

- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Do not open or cut the product.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always remove the mains plug from the socket before installing, dismantling or cleaning.
- Never touch the mains plug or the product with wet hands.

⚠ CAUTION! RISK OF OVER-HEATING!

Do not cover the product with blankets, cushion or similar heat-insulating material. Do not operate the product whilst it is still in the packaging.

- Use the product only with the parts described in these instructions.
- If the product is not to be used for any length of time (e.g. holidays), disconnect it from the power supply.
- Keep the product away from ponds and other bodies of water. Install the product at least 2 m from water containers. Avoid locations where flooding occurs after heavy rain.
- Use the product outdoors only when connected to a mains socket protected by a residual-current

product (RCD) with a rated trip current of not more than 30 mA.

- Please note that the plug / power adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the plug / power adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the plug / power adapter from the socket.
- Do not recessed into a surface.
- Outdoor mains sockets must be suitable for use outdoors and should be at least 2.5 m from the nearest water container or body of water.
- The product is protected against splash water (IP44). This protection standard is only possible if the mains socket also fulfills requirements of at least the same protection class.
- Ensure that the product is not laid out through areas in which lawn mowers, strimmers, shears or similar cutting tools are used.
- Ensure that the product does not present a trip hazard.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.

- **RISK OF INJURY!** Make sure that when the lamp is removed that the ground spikes are also removed so they cannot pose any risk (e.g. stumbling over them).

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Installation

- Place the 3D rope light figure **[1]** on a stable substrate.
- For outdoor installation, if possible fix the 3D rope light figure **[1]** in place with the ground spikes **[3]** and the cable ties **[5]**.
- Check the stability of the 3D rope light figure **[1]**.
- For indoor installation, place the 3D rope light figure **[1]** on an even surface and fix it with the cable ties **[5]** if possible. Otherwise, the product may not stand stable.

● Use

- Plug the mains plug **[2]** into the socket. The product is switched on.
- To turn the lighting off, remove the mains plug **[2]** from the socket.

● Timer function

- To switch on the timer function, press the timer button **[4]** after the product is connected to the socket of power supply. The timer button **[4]** will light up when the timer function is activated.
- The product lights glow permanently for 6 hours and will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the product will light up

again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.

- To switch off the timer function, press the timer button **[4]** again and the light of the timer button **[4]** will be turned off.

● Cleaning and care

⚠ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

First remove the mains plug **[2]** from the socket.

⚠ **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Let the product cool before you clean it. Risk of injury!
- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

 **Service Great Britain**

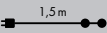
Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

CE IP44

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 12
Bevezető	Oldal 12
Rendeltetésszerű használat	Oldal 12
A csomag tartalma	Oldal 12
Alkatrészleírás	Oldal 12
Műszaki adatok	Oldal 12
Biztonsági utasítások	Oldal 13
Az üzembe helyezés előtt	Oldal 15
Szerelés	Oldal 15
Használat	Oldal 15
Időzítő-funkció	Oldal 15
Tisztítás és ápolás	Oldal 15
Mentesítés	Oldal 15
Garancia	Oldal 16
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 16
Szervíz	Oldal 16

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Egyenáram / -feszültség		II. érintésvédelmi osztály
	Váltóáram / -feszültség		Ez a szimbólum jelzi, hogy a termék hálózatról üzemel.
	Ez a termék bel- és kültéri üzemeltetésre alkalmas.		Ez a szimbólum jelzi, hogy a hálózati kábel hossza kb. 1,5 m.
	Időzítő: 6 óra		Fröccsenő víz ellen védett

3D fénydekoráció

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat



Ez a termék beltéren és kültéren történő fénydekorációként szolgál. A termék magán háztartásokban történő alkalmazásra és nem kereskedelmi felhasználásra készült.

● A csomag tartalma

- 1 3D-s fénycső figura
- 4 földnyárs
- 4 kábelkötőző
- 1 használati útmutató

● Alkatrészleírás

- 1 3D-s fénycső figura
- 2 hálózati dugó
- 3 földnyárs
- 4 időzítő-kapcsoló
- 5 kábelkötőző

● Műszaki adatok

Üzemi feszültség: 230-240 V ~ 50 Hz
II. érintésvédelmi osztály/
IP-osztály: IP44 (fröccsenő vízvédelem)
TÜV SÜD / GS tanúsítvánnyal rendelkezik.

LED-ek: 3 V , 0,06 W 24
LED-ek méterenként
Névleges teljesítmény: HG05418A: 9 W
HG05418B: 13,5 W
HG05418C: 13,5 W
A LED-ek nem cserélhetők ki.



Biztonsági utasítások

A TERMÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG VALAMENNYI HASZNÁLATI- ÉS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓVAL! TOVÁBBADÁS ESETÉN KÉZBE-SÍTSE A TERMÉKHEZ AZ ÖSZ-SZES MELLÉKLETET!



FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

- Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagoló anyagok által fulladásveszély áll fenn. A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Tartsa a gyerekeket a terméktől mindig távol.
- Ez a termék nem játék, nem való gyermekek kezébe. A gyerekek nem képesek felismerni a veszélyeket, amelyek a termék kezelése során felmerülnek.
- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék

biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és az ápolást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.



Kerülje el az áramütés általí életveszélyt!

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a meglévő hálózati feszültség a termék szükséges üzemeltetési feszültséggel megegyez-e (230–240 V~).
- Minden hálózati csatlakoztatás előtt vizsgálja meg a terméket esetleges sérülések szempontjából.
- Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést talál rajta.
- A csatlakozóvezeték nem javítható! A vezeték megsérülése esetén a terméket működésképtelenné kell tenni és azután megfelelő módon meg kell semmisíteni.
- Ez a termék nem tartalmaz olyan részt, amely a felhasználó részéről karbantartást igényelne. A fényforrásokat nem lehet kicserélni.
- A LED-ek nem cserélhetők.

- Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, az egész terméket pótolni kell.
- Soha ne bontsa meg vagy dugja bele más elektromos berendezésnek valamely alkatrészét.
- Ne nyissa fel és ne vágja szét az terméket.
- Óvja a terméket az éles szélektől, mechanikai terheléstől és forró felületektől.
- Ne rögzítse éles csipeszekkel vagy szögekkel.
- A szerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati dugót a konnektorból.
- Soha ne fogja meg a hálózati csatlakozó dugót vagy a terméket vizes vagy nedves kézzel.

⚠ VIGYÁZAT! TÚLHEVÜLÉS VESZÉLYE! Ne takarja le a terméket takaróval, párnával vagy hasonló hőszigetelő anyaggal. Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásában.

- A terméket csak az útmutatóban leírt alkatrészekkel használja.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a terméket (pl. nyaralás), úgy válassza le azt az áramhálózatból.
- Tartsa a terméket tavaktól és más víztartályoktól távol. A terméket víztartályoktól minimum

2 m-re szerelje fel. Kerülje el az olyan helyeket, amelyek nagy esők után eláradhatnak.

- A terméket kültéren csak olyan konnektorral használja, amely egy hibaáram-védőkapcsoló (FI vagy RCD) segítségével egy max. 30 mA-es hibaáram ellen van biztosítva.
- Ügyeljen rá, hogy a hálózati dugó/tápegység a termék üzemelésének szüneteltetése alatt is felvesz egy csekély teljesítményt, amíg a tápegység a konnektorba be van dugva. A teljes kikapcsoláshoz húzza ki a hálózati dugót/tápegységet a konnektorból.
- Ne tegye a felületek kitüremkedéseibe.
- A külső konnektoroknak kültéren alkalmazhatónak és legalább 2,5m-re kell lenniük a víztartályoktól vagy víztározóktól.
- A termék fröccsenő víz ellen védett. (IP44). Ez a védettség csak akkor áll fenn, ha a használt konnektor is legalább ezt a védettséget biztosítja.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a termék ne legyen olyan területen keresztülvezetve, melyeken fűnyírókat, nyírókat, ollókat, vagy hasonló szerszámokat használnak.

- Győződjön meg róla, hogy a termék úgy van elhelyezve, hogy rajta nem tud senki futni vagy benne megbotlani.
- Ha kérdése van a termékkel kapcsolatban vagy nem biztos valamiben, kérdezzen meg egy hozzáértő szakembert.
- **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Győződjön meg róla, hogy amikor a lámpát eltávolítják, azzal együtt vegye ki a talajnyársakat is, hogy azok ne jelentsenek veszélyt (pl. botlás).

● Az üzembe helyezés előtt

Megjegyzés: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

● Szerelés

- Helyezze a 3D-s fénycső figurát [1] egy stabil alapra.
- Amennyiben Ön a terméket kültéren szeretné felállítani, úgy lehetőség szerint rögzítse a 3D-s fénycső figurát [1] egy földnyárs [3] és a kábelkötöző [5] segítségével.
- Ellenőrizze a 3D-s fénycső figura [1] stabilitását.
- Tegye a 3D-s fénycső figurát [1] a beltéri össze-szerelés során egy sík alapra és lehetőség szerint erősíti meg azt a kábelkötöző [5] segítségével. Különben a termék nem áll majd stabilan.

● Használat

- Dugja a hálózati dugót [2] a konnektorba. A termék be van kapcsolva.

- Kikapcsoláshoz húzza ki a hálózati dugót [2] a konnektorból.

● Időzítő-funkció

- Az időzítő funkció bekapcsolásához nyomja meg az időzítő gombot [4], miután a terméket csatlakoztatta az áramforráshoz. Az időzítő-gomb [4] felvillan, ha az időzítő-funkció aktiválódott.
- A termék 6 óra hosszan világít, azt követően 18 órát szünetel. A termék végül a bekapcsolási időben ismét 6 órán keresztül világít, majd ezt 18 órás szünet követi.
- Az időzítő funkció kikapcsolásához nyomja meg újra a időzítő-gombot [4] és az időzítő-gomb [4] fénye kialszik.

● Tisztítás és ápolás

⚠ VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! Először is húzza ki a hálózati dugót [2] a konnektorból.

⚠ VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! Elektromos biztonsági okok miatt a terméket sohasem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy akár a vízbe meríteni.

- Hagyja lehűlni a terméket a tisztítása előtt.
- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Különben a termék megsérülhet.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szöszmentes kendőt használjon.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következők

jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

● Garancia

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a termékben hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a vásárlásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékrészekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és

ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (pl. IAN 123456_7890) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz

(HU) Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

CE IP44

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 18
Uvod	Stran 18
Predvidena uporaba	Stran 18
Obseg dobave	Stran 18
Opis delov	Stran 18
Tehnični podatki	Stran 18
Varnostni napotki	Stran 19
Pred začetkom obratovanja	Stran 21
Montaža	Stran 21
Uporaba	Stran 21
Funkcija časovnika	Stran 21
Čiščenje in nega	Stran 21
Odstranjevanje	Stran 21
Garancija	Stran 22
Postopek pri uveljavljanju garancije	Stran 22
Servis	Stran 22
Garancijski list	Stran 23

Legenda uporabljenih piktogramov

	Enosmerni tok / enosmerna napetost		Zaščitni razred II
	Izmenični tok / izmenična napetost		Ta simbol prikazuje, da izdelek deluje na omrežno napajanje.
	Ta izdelek je primeren za obratovanje v notranjih in zunanjih prostorih.		Ta simbol prikazuje, da je dolžina omrežnega kabla pribl. 1,5 m.
	Časovnik: 6 ur		Zaščiteno pred škropljenjem z vodo

3D-figura iz svetlobne cevi

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● Predvidena uporaba



Izdelek je primeren za svetlobno okrasitev notranjih in zunanjih prostorov. Izdelek je predviden samo za uporabo

v zasebnih gospodinjstvih in ne za poslovno uporabo.

● Obseg dobave

- 1 3D figura iz svetlobne cevi
- 4 talni klini
- 4 kabelske vezice
- 1 navodilo za uporabo

● Opis delov

- 1 3D figura iz svetlobne cevi
- 2 Omrežni vtič
- 3 Talni klin
- 4 Tipka Timer
- 5 Kabelska vezica

● Tehnični podatki

Obratovalna napetost: 230–240 V~, 50 Hz
 Zaščitni razred: II /
 Razred IP: IP44 (zaščiteno pred škropljenjem z vodo)
 Certificirano s strani TÜV SÜD / GS.

LED: 3 V==, 0,06 W 24 LED
 lučk na meter
 Nazivna moč: HG05418A: 9 W
 HG05418B: 13,5 W
 HG05418C: 13,5 W
 LED lučk ni mogoče zamenjati.



Varnostni napotki

PRED PRVO UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z VSEMI NAPOTKI ZA UPORABO IN VARNOST! ČE IZDELEK ODPSTOPITE NOVEMU LASTNIKU, MU ZRAVEN IZROČITE TUDI VSE DOKUMENTE!



OPOZORILO! **SMRтна NEVARNOST** **IN NEVARNOST NESREČ ZA** **MALČKE IN OTROKE!**

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora skupaj z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.

- Izdelek ni igrača in ne sodi v otroške roke. Otroci niso zmožni prepoznati nevarnosti, ki nastanejo pri rokovanju z izdelkom.
- Izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne

smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.



Preprečite smrtno **nevarnost zaradi udara** **električnega toka!**

- Pred uporabo se prepričajte, ali se razpoložljiva omrežna napetost ujema s potrebno obratovalno napetostjo izdelka (230–240V~).
- Pred vsako priključitvijo na omrežje preverite, ali izdelek kaže znake morebitnih poškodb.
- Izdelka nikoli ne uporabljajte, če ugotovite kakršne koli poškodbe.
- Priključne napeljave ni mogoče popraviti! V primeru poškodb napeljave je treba izdelek narediti neuporaben in ga pravilno odstraniti.
- Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih uporabnik lahko vzdrževal. Sijalk ni mogoče zamenjati.
- LED lučk ni mogoče zamenjati.
- Če LED lučke ob koncu svoje življenjske dobe prenehajo delovati, je treba zamenjati celoten izdelek.
- Električnih naprav nikoli ne odpi-rajte in v njih ne vtikajte nobenih predmetov.

- Izdelka nikoli ne odpirajte ali razrežite.
- Izdelek zavarujte pred ostrimi robovi, mehanskimi obremenitvami in vročimi površinami.
- Ne pritrujete z ostrimi sponkami ali žebli.
- Pred montažo, demontažo ali čiščenjem vedno najprej izvalcite omrežni vtič iz vtičnice.
- Omrežnega vtiča ali izdelka se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST PREGRETJA!

- Izdelka ne pokrivajte z odejami, blazinami ali podobnimi toplotno-izolirnimi materiali. Izdelka ne uporabljajte v embalaži.
- Izdelek uporabljajte samo s sestavnimi deli, opisanimi v teh navodilih.
 - Če izdelka dlje časa ne uporabljate (npr. v času dopusta), ga ločite od električnega omrežja.
 - Izdelka ne približujte ribnikom in drugim rezervoarjem z vodo. Izdelek namestite najmanj 2 m oddaljeno od zbiralnikov za vodo. Izogibajte se mest, ki bi bila v primeru močnega dežja lahko poplavljeni.
 - Izdelek v zunanjih prostorih uporabljajte samo z vtičnico, ki je zavarovana z zaščitnim stikalom

za okvarni tok (FID ali RCD) z največjim okvarnim tokom 30 mA.

- Upoštevajte, da omrežni vtič/napajalnik, ki je priključen v električno vtičnico, porablja majhno količino električne energije tudi takrat, kadar izdelek ne deluje. Za popoln izklop odstranite omrežni vtič/napajalnik iz vtičnice.
- Ne uporabljajte pri izboklinah na površini.
- Zunanje vtičnice morajo biti primerne za zunanje prostore in se morajo nahajati najmanj 2,5 m stran od najbližje posode ali zbiralnika z vodo.
- Izdelek je zaščiten pred škropljenjem z vodo (IP44). Ta vrsta zaščite ostane le, če uporabljena vtičnica izpolnjuje zahteve vsaj te vrste zaščite.
- Prepričajte se, ali izdelek ne poteka po območjih, na katerih bi se lahko uporabljalo kosilnice, nitne kosilnice, škarje ali podobna rezalna orodja.
- Poskrbite, da bo izdelek položen tako, da nihče ne more stopiti nanj oz. se ob njega spotakniti.
- Če imate vprašanja v zvezi z izdelkom ali niste prepričani, se za nasvet obrnite na specializirano trgovino za električne naprave.

- **NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!** Poskrbite, da boste med odstranjevanjem svetilke odstranili tudi talne kline, da ne predstavljajo nevarnosti (npr. za spotikanje).

● Pred začetkom obratovanja

Napotek: Z izdelka odstranite ves embalažni material.

● Montaža

- Namestite 3D figurico iz svetlobne cevi **1** na stabilno podlago.
- Če želite postaviti izdelek na prostem, pritrdite 3D figurico iz svetlobne verige **1**, če je mogoče, s talnimi klini **3** in kabelskimi vezicami **5**.
- Preverite stabilnost 3D figurice iz svetlobne cevi **1**.
- Pri montaži v notranjih prostorih postavite 3D figurico iz svetlobne cevi **1** na ravno podlago in jo, če je mogoče, pritrdite s kabelskimi vezicami **5**. V nasprotnem primeru izdelek ne bo stabilno postavljen.

● Uporaba

- Vstavite omrežni vtič **2** v vtičnico. Izdelek je vklopljen.
- Za izklop izvlecite omrežni vtič **2** iz vtičnice.

● Funkcija časovnika

- Za vklop funkcije časovnika pritisnete tipko Timer **4**, potem ko ste izdelek priključili na napajanje. Tipka Timer **4** zasveti, če je funkcija časovnika aktivna.
- Izdelek trajno sveti 6 ur, nato pa sledi 18-urni premor. Izdelek ob ponovnem vklopu znova sveti 6 ur, čemur sledi 18-urni premor.

- Če želite funkcijo časovnika izklopiti, znova pritisnete tipko Timer **4** in lučka tipke Timer **4** ugasne.

● Čiščenje in nega

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA! Najprej izvlecite omrežni vtič **2** iz vtičnice.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA! Iz električno varnostnih razlogov izdelka nikoli ni dovoljeno čistiti z vodo ali drugimi tekočinami ali celo potapljati v vodo.

- Pred čiščenjem počakajte, da se izdelek ohladi. Obstaja nevarnost poškodb.
- Ne uporabljajte topil, bencina ipd. Izdelek bi se pri tem lahko poškodoval.
- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upošteвайте oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



O možnostih odstranjevanja odpadnega izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

● **Garancija**

● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (npr. IAN 123456_7890) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● **Servis**

SI **Servis Slovenija**

Tel.: 080082034

E-Mail: owim@lidl.si

CE IP44



Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnitvi spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Legenda použitých piktogramů	Strana 25
Úvod	Strana 25
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 25
Obsah dodávky	Strana 25
Popis dílů	Strana 25
Technické údaje	Strana 25
Bezpečnostní upozornění	Strana 26
Před uvedením do provozu	Strana 28
Montáž	Strana 28
Použití	Strana 28
Funkce časovače	Strana 28
Čistění a ošetřování	Strana 28
Zlikvidování	Strana 28
Záruka	Strana 29
Postup v případě uplatňování záruky	Strana 29
Servis.....	Strana 29

Legenda použitých piktogramů

	Stejnoseměrný proud / stejnosměrné napětí		Ochranná třída II
	Střídavý proud / střídavé napětí		Tento symbol informuje o tom, že výrobek je napájen ze sítě.
	Tento výrobek je vhodný k provozu ve vnitřním a venkovním prostředí.		Tento symbol informuje, že délka přírodního kabelu je cca 1,5 m.
	Časovač: 6 hodin		Ochrana před stříkající vodou

Světelná dekorace

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu



Tento výrobek je vhodný k použití jako světelná dekorace v místnostech i venku. Výrobek je určený jen k používání v domácnostech, není vhodný pro živnostenskou činnost.

● Obsah dodávky

1 3D figurka světelného řetězu
4 bodce
4 kabelové spojky
1 návod k obsluze

● Popis dílů

- 1 3D figurka světelného řetězu
- 2 Zástrčka
- 3 Bodec
- 4 Tlačítko časovače
- 5 Stahovací pásek

● Technické údaje

Provozní napětí: 230–240 V~, 50 Hz
Třída ochrany: II /
Třída IP: IP44 (ochrana před stříkající vodou)
Homologace TÜV SÜD / GS.

LED: 3 V==, 0,06 W 24 LED na metr

Jmenovitý výkon: HG05418A: 9 W
HG05418B: 13,5 W
HG05418C: 13,5 W

LED nelze vyměnit.



Bezpečnostní upozornění

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI POKYNY K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍMI UPOZORNĚNÍMI! PŘI PŘEDÁVÁNÍ VÝROBKU TŘETÍ OSOĚ PŘEDÁVEJTE SOUČASNĚ I VŠECHNY JEHO PODKLADY!



⚠ VÝSTRAHA!

NEBEZPEČÍ ÚRAZU A OHROŽENÍ ŽIVOTA BATOLAT A DĚTÍ!

Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nemohou při manipulaci s výrobkem rozpoznat hrozící nebezpečí.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí

hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu výrobku.



Zabraňte ohrožení života elektrickým proudem!

- Před použitím se ujistěte, že souhlasí dané síťové napětí s potřebným provozním napětím pro výrobek (230–240 V~).
- Před každým připojením na rozvod elektrického proudu zkontrolujte výrobek, zda není poškozený.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili, že je poškozený.
- Přívodní kabel nelze opravovat! Dojde-li k poškození vedení, je nutné vyloučit, aby se výrobek mohl nadále používat, a musí se zlikvidovat.
- Tento výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu. Žárovky nelze vyměnit.
- LED nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození LED se musí celý výrobek vyměnit.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty.

- Výrobek neotevírejte ani nerozřezávejte.
- Chraňte výrobek před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Sítovou zástrčku před montáží, demontáží nebo čištěním vytáhněte ze zásuvky.
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky nebo výrobku mokřím rukama.

- ⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!** Nepřikrývejte výrobek dekami, polštáři nebo podobnými tepelně izolujícími materiály. Nezapínejte výrobek v obalu.
- Používejte výrobek jen spolu s díly popsány v tomto návodu.
 - Při delším nepoužívání (např. dovolené) odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
 - Neumísťujte výrobek v blízkosti zahradních jezírek nebo jiných vodních nádrží. Instalujte výrobek ve vzdálenosti alespoň 2 m od vodních nádrží. Vyhněte se při instalaci místům, která by mohla být po silném dešti zaplavena.
 - Ve venkovních prostorách použijte výrobek připojený pouze k jedné zásuvce, která je chráněna ochranným vypínačem

proti chybovému proudu (FI nebo RCD) s maximálním chybovým proudem 30 mA.

- Pamatujte, že pokud je síťový adaptér nebo zástrčka zapojena v zásuvce, odebírá výrobek i mimo provoz malé množství proudu, dokud je síťový adaptér nebo zástrčka připojena k zásuvce. K úplnému vypnutí odpojte zástrčku nebo síťový adaptér ze zásuvky.
- Nevkládejte do otvorů a vybraní plochy.
- Venkovní zásuvky musí být vhodné pro venkovní prostory a musejí být ve vzdálenosti minimálně 2,5 m od nejbližší nádoby s vodou nebo vodní nádrže.
- Výrobek je chráněn proti střikající vodě (IP44). Tato ochrana zůstane zachována jen tehdy, zajišťuje-li použitá zásuvka nejméně stejný druh ochrany.
- Zajistěte, aby byl výrobek veden oblastmi, v nichž se nepoužívají sekačky na trávu, nůžky na trávu, nebo jiné podobné rezné nástroje.
- Zajistěte umístění výrobku tak, aby přes něj nikdo nechodil nebo nemohl zakopnout.
- V případě, že si nejste jisti nebo máte ještě otázky k výrobku,

kontaktujte příslušnou odbornou dílnu.

- **NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!** Zajistěte, aby byly po odstranění výrobku odstraněny i bodce a nebyly tak nebezpečné (např. zakopnutí).

● Před uvedením do provozu

Upozornění: Odstraňte úplně obalový materiál z výrobku.

● Montáž

- Umístěte svítící 3D dekoraci [1] na stabilní podklad.
- Pokud si přejete výrobek umístit do venkovních prostor, upevněte svítící 3D dekoraci [1], pokud je to možné, pomocí bodců [3] a kabelových vázacích pásek [5].
- Zkontrolujte stabilitu svítící 3D dekorace [1].
- Svítící 3D dekoraci [1] umístěte při montáži ve vnitřních prostorách na rovnou podložku a upevněte ji (pokud je to možné) kabelovými vázacími pásky [5]. Jinak nebude mít výrobek dobrou stabilitu.

● Použití

- Zapojte jeho zástrčku [2] do zásuvky. Výrobek je zapnutý.
- K vypnutí odpojte zástrčku [2] ze zásuvky.

● Funkce časovače

- Po připojení výrobku k síti elektrického proudu můžete zapnout časovač stisknutím tlačítka časovače [4]. Aktivovanou funkci časovače potvrdíte stisknutím tlačítka časovače [4].

- Výrobek svítí po dobu 6 hodin, potom následuje přestávka 18 hodin. Poté se výrobek rozsvítí v době prvního zapnutí znovu na 6 hodin, následuje nová 18hodinová přestávka.
- Funkci časovače můžete deaktivovat dalším stisknutím tlačítka časovače [4], světlo tlačítka časovače [4] zhasne.

● Čištění a ošetřování

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Vytáhněte nejprve síťovou zástrčku [2] ze zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Nechejte výrobek před čištěním vychladnout. Hrozí nebezpečí zranění.
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín apod. Výrobek by se mohl poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vy-
sloužilý výrobek nevyhazujte do domov-
ního odpadu, ale předejte k odborné
likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích
hodinách se můžete informovat u pří-
slušné správy města nebo obce.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle
přísných kvalitativních směrnic a před odesláním
prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte
možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci.
Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže
uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení.
Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uscho-
vejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvr-
zenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto vý-
robku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada,
výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně
opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jest-
liže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo
neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady.
Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podlé-
hající opotřebení (např. na baterie), dále na poško-
zení křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů,
akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu
se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvr-
zenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890)
jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, ti-
tulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce
na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve
kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následují-
cím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s
příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvr-
zenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně
zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

CZ Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP44

Legenda použitých piktogramov	Strana 31
Úvod	Strana 31
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 31
Obsah dodávky	Strana 31
Popis častí	Strana 31
Technické údaje	Strana 31
Bezpečnostné upozornenia	Strana 32
Pred uvedením do prevádzky	Strana 34
Montáž	Strana 34
Používanie	Strana 34
Funkcia Timer	Strana 34
Čistenie a údržba	Strana 34
Likvidácia	Strana 34
Záruka	Strana 35
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 35
Servis	Strana 35

Legenda použitých piktogramov

	Jednosmerný prúd / napätie		Trieda ochrany II
	Striedavý prúd / napätie		Tento symbol udáva, že výrobok je sieťovo napájaný.
	Tento výrobok je vhodný na prevádzku v interiéri a v exteriéri.		Tento symbol udáva, že dĺžka sieťového kábla je cca. 1,5 m.
	Časovač: 6 hodín		S ochranou proti striekajúcej vode

3D svetelná figúrka

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Tento výrobok je vhodný ako svetelná dekorácia v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach, nie na komerčné účely.

● Obsah dodávky

- 1 3D dekorácia zo svetelnej reťaze
- 4 zapichovacie hroty
- 4 viazače káblov
- 1 návod na používanie

● Popis častí

- 1 3D dekorácia zo svetelnej reťaze
- 2 Sieťová zástrčka
- 3 Zapichovací hrot
- 4 Tlačidlo Timer
- 5 Káblový viazač

● Technické údaje

Prevádzkové napätie: 230–240 V ~ 50 Hz
 Trieda ochrany: II /
 IP-trieda: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)
 TÜV SÜD/GS certifikované.

LED: 3 V 0,06 W 24 LED na meter
 Menovitý výkon: HG05418A: 9 W
 HG05418B: 13,5 W
 HG05418C: 13,5 W
 LED diódy nie je možné vymeniť.



Bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM VÝROBKU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI OVLÁDACÍMI A BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMII! V PRÍPADE PREDANIA VÝROBKU TRETÍM OSOBÁM S NÍM ODOVZDAJTE AJ VŠETKY PODKLADY!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO

OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom,

alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Pred používaním sa uistite, že sa prítomné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím produktu (230–240 V~).
- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.
- Prípojné vedenie sa nedá opraviť! V prípade poškodeného vedenia je potrebné výrobok znefunkčniť a správnym spôsobom zlikvidovať.
- Tento výrobok neobsahuje diely, ktoré by mohol udržiavať spotrebiteľ. Osvetľovacie prostriedky sa nedajú vymeniť.
- LED diódy nie je možné vymeniť.

- Ak LED na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Výrobok neotvárajte ani nerozrezávajte.
- Chráňte výrobok pred ostrými hranami, mechanickým zaťažením alebo horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klinec.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Sieťovej zástrčky ani výrobku sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA! Neprikrývajte výrobok dekami, vankúšmi alebo podobnými tepelne izolujúcimi materiálmi. Výrobok neprevádzkujte v obale.

- Používajte výrobok iba so súčiastkami uvedenými v tomto návode.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate (napr. počas dovolenky), odpojte ho z elektrickej siete.
- Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od jazier a iných vodných nádrží. Výrobok inštalujte vo vzdialenosti minimálne

2 m od zásobníkov vody. Vyhýbajte sa miestam, ktoré môžu byť zaplavené po silných dažďoch.

- Výrobok používajte vonku len so zapojením do zásuvky, ktorá je zaistená pomocou ochranného vypínača proti chybnému prúdu (FI alebo RCD) s maximálnym chybným prúdom 30 mA.
- Myslite na to, že sieťová zástrčka sieťového dielu i mimo prevádzky produktu naďalej prijíma určitý výkon, pokiaľ sa sieťová zástrčka nachádza v zásuvke. Pre úplné vypnutie vytiahnite sieťovú zástrčku/sieťový diel zo zásuvky.
- Nevkladajte do vyhlbenín v povrchoch.
- Zásuvky umiestnené v exteriéri musia byť vhodné pre exteriér a mali by sa nachádzať minimálne 2,5 m od najbližšieho zásobníka vody alebo nádrže s vodou.
- Výrobok je chránený pred striekajúcou vodou (IP44). Tento druh ochrany je zachovaný iba vtedy, ak použitá zásuvka spĺňa minimálne tento druh ochrany.
- Zabezpečte, aby výrobok neprechádzal oblasťami, v ktorých sa používajú kosačky na trávu, trimery, nožnice alebo podobné rezné nástroje.

- Zabezpečte, aby bol výrobok uložený tak, aby po ňom nikto nemohol chodiť, resp. sa oň potknúť.
- V prípade otázok týkajúcich sa výrobku alebo pochybností sa obráťte na odbornú elektropredajňu.
- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Zabezpečte, aby sa pri odstraňovaní svetidla odstránili aj zapichovacie hroty, aby nepredstavovali nebezpečenstvo (napr. zakopnutie).

● Pred uvedením do prevádzky

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

● Montáž

- Postavte 3D dekoráciu zo svetelnej reťaze [1] na stabilný podklad.
- Ak chcete postaviť výrobok v exteriéri, upevnite 3D dekoráciu zo svetelnej reťaze [1] zapichovacími hrotmi [3] a káblovými viazačmi [5], ak je to možné.
- Skontrolujte stabilitu 3D dekorácie zo svetelnej reťaze [1].
- Pri montáži 3D dekorácie zo svetelnej reťaze [1] v interiéri ju postavte na pevný podklad a upevnite káblovými viazačmi [5], ak je to možné. Výrobok inak nemôže stáť stabilne.

● Používanie

- Zapojte sieťovú zástrčku [2] do zásuvky. Výrobok je zapnutý.
- Pre vypnutie vytiahnite sieťovú zástrčku [2] zo zásuvky.

● Funkcia Timer

- Pre zapnutie funkcie časovača stlačte tlačidlo Timer [4] potom, ako ste výrobok zapojili do prúdovej siete. Tlačidlo Timer [4] sa rozsvieti, keď je aktivovaná funkcia Timer.
- Výrobok svieti nepretržite 6 hodín s následnou prestávkou 18 hodín. Následne sa výrobok rozsvieti v čase zapínania na 6 hodín s následnou prestávkou 18 hodín.
- Pre deaktivovanie funkcie Timer znova stlačte tlačidlo Timer [4] a svetielko tlačidla Timer [4] zhasne.

● Čistenie a údržba

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Najskôr vytiahnite sieťovú zástrčku [2] zo zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete výrobok nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Výrobok nechajte pred čistením ochladiť. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

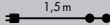
 **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 37
Einleitung	Seite 37
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 37
Lieferumfang.....	Seite 37
Teilebeschreibung.....	Seite 37
Technische Daten.....	Seite 37
Sicherheitshinweise	Seite 38
Vor der Inbetriebnahme	Seite 40
Montage	Seite 40
Anwendung	Seite 40
Timer-Funktion	Seite 40
Reinigung und Pflege	Seite 40
Entsorgung	Seite 41
Garantie	Seite 41
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 41
Service.....	Seite 42

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Gleichstrom /-spannung		Schutzklasse II
	Wechselstrom /-spannung		Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt netzbetrieben ist.
	Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.		Dieses Symbol zeigt an, dass die Länge des Netzkabels ca. 1,5 m beträgt.
	Timer: 6 Stunden		Spritzwassergeschützt

3D-Lichterschlauchfigur

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist zur Lichtdekoration im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

● Lieferumfang

1 3D-Lichterschlauchfigur
4 Erdspeie
4 Kabelbinder
1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 3D-Lichterschlauchfigur
- 2 Netzstecker
- 3 Erdspeiß
- 4 Timer-Taste
- 5 Kabelbinder

● Technische Daten

Betriebsspannung: 230–240 V~, 50 Hz
Schutzklasse: II / 
IP-Klasse: IP44 (spritzwassergeschützt)
TÜV SÜD / GS-zertifiziert.

LEDs: 3 V===, 0,06 W
24 LEDs pro Meter
Nennleistung: HG05418A: 9 W
HG05418B: 13,5 W
HG05418C: 13,5 W
LEDs sind nicht austauschbar.



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!



WARNUNG! LEBENS- UND UN- FALLGEFAHR FÜR KLEIN- KINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen

benutzt werden, wenn sie beaufichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (230-240V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Anschlussleitung kann nicht repariert werden! Bei Beschädigung der Leitung muss das Produkt unbrauchbar gemacht und korrekt entsorgt werden.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet

werden können. Die Leuchtmittel können nicht ausgetauscht werden.

- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Öffnen oder zerschneiden Sie nicht das Produkt.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Fassen Sie niemals den Netzstecker oder das Produkt mit nassen Händen an.

- ⚠ VORSICHT! ÜBERHITZUNGS-GEFAHR!** Decken Sie das Produkt nicht mit Decken, Kissen oder ähnlichem, wärmeisolierenden Material ab. Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit den in dieser Anleitung beschriebenen Bauteilen.

- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Halten Sie das Produkt von Teichen und anderen Wasserreservoirs fern. Installieren Sie das Produkt mindestens 2 m von Wasserbehältern entfernt. Meiden Sie Plätze, welche nach starken Regenfällen überflutet werden können.
- Verwenden Sie das Produkt im Außenbereich nur an einer Steckdose, welche mittels eines Fehlerstromschutzschalters (FI oder RCD) mit einem maximalen Fehlerstrom von 30 mA gesichert ist.
- Beachten Sie, dass der Netzstecker / das Netzteil auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzstecker / das Netzteil in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzstecker / das Netzteil aus der Steckdose.
- Nicht in Ausbuchtungen in Oberflächen einsetzen.
- Außenliegende Steckdosen müssen für den Außenbereich geeignet sein und sollten sich mindestens 2,5 m vom nächsten Wasserbehälter oder Wasserreservoir befinden.

- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44). Diese Schutzart bleibt nur erhalten, wenn die verwendete Steckdose mindestens diese Schutzart erfüllt.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht durch Bereiche geführt wird, in denen Rasenmäher, Trimmer, Scheren oder ähnlich schneidende Werkzeuge verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!**
Stellen Sie sicher, dass, wenn die Leuchte entfernt wird, auch die Erdspeie mit entfernt werden, damit diese keine Gefahr darstellen (z. B. Stolpern).

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Montage

- Platzieren Sie die 3D-Lichterschlauchfigur **1** auf einem stabilen Untergrund.

- Falls Sie das Produkt im Außenbereich aufstellen wollen, befestigen Sie die 3D-Lichterschlauchfigur **1**, wenn möglich, mit den Erdspeien **3** und den Kabelbindern **5**.
- Überprüfen Sie die Stabilität der 3D-Lichterschlauchfigur **1**.
- Stellen Sie die 3D-Lichterschlauchfigur **1** bei der Montage im Innenbereich auf einen ebenen Untergrund und befestigen Sie diese - falls möglich - mit den Kabelbindern **5**. Ansonsten könnte das Produkt keinen festen Stand haben.

● Anwendung

- Stecken Sie den Netzstecker **2** in die Steckdose. Das Produkt ist eingeschaltet.
- Zum Ausschalten ziehen Sie den Netzstecker **2** aus der Steckdose.

● Timer-Funktion

- Zum Einschalten der Timer-Funktion drücken Sie die Timer-Taste **4**, nachdem Sie das Produkt an die Stromversorgung angeschlossen haben. Die Timer-Taste **4** leuchtet auf, wenn die Timer-Funktion aktiviert ist.
- Das Produkt leuchtet dauerhaft für 6 Stunden mit einer anschließenden Pause von 18 Stunden. Das Produkt leuchtet anschließend zur Einschaltzeit erneut 6 Stunden mit einer anschließenden 18-stündigen Pause.
- Um die Timer-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die Timer-Taste **4** erneut und das Licht der Timer-Taste **4** erlischt.

● Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst den Netzstecker **2** aus der Steckdose.

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Lassen Sie das Produkt vor der Reinigung abkühlen. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts

gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann

er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05418A/HG05418B/
HG05418C
Version: 06/2020

Last Information Update · Információk állása
Stanje informacij · Stav informací · Stav
informácií · Stand der Informationen: 05/2020
Ident.-No.: HG05418A/B/C052020-4